

# Zweckverband SZV Thurtal-Süd

Gemeindeverwaltung Altikon  
8479 Altikon

## Budget 2024

|  |            |
|--|------------|
| Ablieferung an Vorsteherchaft                | 04.08.2023 |
| Abnahmeabschluss Vorsteherchaft              | 22.08.2023 |
| Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission   | 28.08.2023 |
| Abnahmeabschluss Rechnungsprüfungskommission | 06.10.2023 |
| Abnahmeabschluss Gemeinde Altikon            | 06.11.2023 |
| Abnahmeabschluss Gemeinde Dinhard            | 31.10.2023 |
| Abnahmeabschluss Gemeinde Ellikon a/Thur     | 18.09.2023 |
| Abnahmeabschluss Gemeinde Rickenbach         | 30.10.2023 |
| Veröffentlichung                             | 29.12.2023 |

## Inhaltsverzeichnis

|   | Seite     |
|---|-----------|
| <b>Bericht, Anträge und Beschlüsse</b>                            | <b>1</b>  |
| 1 Bericht der Vorsteherschaft                                     | 2         |
| 2 Anträge und Beschlüsse  | 3 - 8     |
| <b>Budget</b>   | <b>9</b>  |
| 3 Finanzierung  | -         |
| 4 Erfolgsrechnung   | 10 - 11   |
| 5 Kostenverteiler Erfolgsrechnung                                 | 12        |
| 6 Investitionsrechnungen  | 13        |
| <b>Budget - Details</b>   | <b>14</b> |
| 7 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung                               | 15 - 16   |
| 8 Erfolgsrechnung   | 17 - 22   |
| 9 Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen                     | 23        |
| 10 Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen                       | 24 - 26   |
| 11 Investitionsrechnung Finanzvermögen                            | -         |
| <b>Anhang zum Budget</b>  | <b>27</b> |
| 12 Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens | 28        |
| 13 Finanzkennzahlen   | -         |

**Kontakt**

Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd  
c/o Gemeindeverwaltung  
8479 Altikon

Präsident/in: Fredi Bader, GR Altikon

Rechnungsführer/in: Peter Kägi, GRS Altikon  
Telefon 052 336 12 26  
E-Mail [peter.kaegi@altikon.ch](mailto:peter.kaegi@altikon.ch)

# **Bericht, Anträge und Beschlüsse**

## **Bericht der Vorstehererschaft**

Der Bericht der Vorstehererschaft zum Voranschlag soll folgende Schwerpunkte umfassen:

- a. Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres (siehe Seiten 15/16/22)

## Antrag der Vorstehererschaft

- 1 Die Vorstehererschaft hat das Budget 2024 des Zweckverbands SZV Thurtal-Süd genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

### Erfolgsrechnung

|  |            |                   |
|--|------------|-------------------|
| Gesamtaufwand                                | Fr.        | 430'600.00        |
| Gesamtertrag                                 | Fr.        | 11'100.00         |
| <b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b> | <b>Fr.</b> | <b>419'500.00</b> |

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss § 43 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt und von diesen getragen.

### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

|   |             |
|---|-------------|
| Ausgaben Verwaltungsvermögen                  | 0.00        |
| Einnahmen Verwaltungsvermögen                 | 0.00        |
| <b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b> | <b>0.00</b> |

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

|  |             |
|--|-------------|
| Ausgaben Finanzvermögen                  | 0.00        |
| Einnahmen Finanzvermögen                 | 0.00        |
| <b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b> | <b>0.00</b> |

- 2 Die Vorstehererschaft beantragt den Verbandsgemeinden das Budget 2024 des Zweckverbands SZV Thurtal-Süd zu genehmigen.

8479 Altikon, 22. August 2023

Vorstehererschaft Zweckverband SZV Thurtal-Süd  
Der Präsident:

  
Fred Bäder

Der Sekretär:

  
Peter Kägi

**Antrag der Rechnungsprüfungskommission**

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2024 des Zweckverbands SZV Thurtal-Süd in der von der Vorstehererschaft beschlossenen Fassung vom **22.8.23** geprüft.  
Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

**Erfolgsrechnung**

|  |            |                   |
|--|------------|-------------------|
| Gesamtaufwand                                | Fr.        | 430'600.00        |
| Gesamtertrag                                 | Fr.        | 11'100.00         |
| <b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b> | <b>Fr.</b> | <b>419'500.00</b> |

Der Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 43 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt und von diesen getragen:

|                         |            |                   |
|-------------------------|------------|-------------------|
| Gemeinde Altikon        | Fr.        | 48'800.00         |
| Gemeinde Dinhard        | Fr.        | 115'900.00        |
| Gemeinde Ellikon a/Thur | Fr.        | 69'300.00         |
| Gemeinde Rickenbach     | Fr.        | 185'500.00        |
| <b>Total</b>            | <b>Fr.</b> | <b>419'500.00</b> |

**Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen**

|   |            |          |
|---|------------|----------|
| Ausgaben Verwaltungsvermögen                  | Fr.        | -        |
| Einnahmen Verwaltungsvermögen                 | Fr.        | -        |
| <b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b> | <b>Fr.</b> | <b>-</b> |

**Investitionsrechnung Finanzvermögen**

|  |            |          |
|--|------------|----------|
| Ausgaben Finanzvermögen                  | Fr.        | -        |
| Einnahmen Finanzvermögen                 | Fr.        | -        |
| <b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b> | <b>Fr.</b> | <b>-</b> |

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget des Zweckverbands SZV Thurtal-Süd finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist.  
Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt den Gemeindevorständen der Verbandsgemeinden das Budget 2024 des Zweckverbands SZV Thurtal-Süd entsprechend dem Antrag der Vorstehererschaft zu genehmigen.

8479 Altikon, **6. Oktober 2023**

Rechnungsprüfungskommission Zweckverband SZV Thurtal-Süd

Aktuar/in



P. Greuter

HP. Vonäsch

## Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd Genehmigung Budget 2024

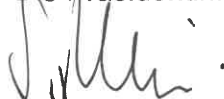
### Der Gemeinderat

#### **b e s c h l i e s s t :**

- I. Das Budget des Sicherheitszweckverbandes Thurtal-Süd für das Jahr 2024 wird genehmigt.
- II. Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 419'500.00 zu Lasten der Verbandsgemeinden ab. Der Anteil der Gemeinde Altikon beträgt Fr. 48'800.00
- III. In der Investitionsrechnung sind Nettoausgaben von Fr. 0.00 vorgesehen.
- IV. Mitteilung an:
  - Gemeinderäte, 8474 Dinhard, 8548 Ellikon a/Thur, 8545 Rickenbach
  - SZV Thurtal-Süd, c/o Gemeindeverwaltung, 8479 Altikon
  - Akten (9.00.3)

#### **NAMENS DES GEMEINDERATES**

Die Präsidentin:



S. Reinli

Der Schreiber:



P. Kägi

versandt: **10. Nov. 2023**

-5-





# Gemeinderat 8474 Dinhard

Welsikerstrasse 4, 8474 Dinhard  
Tel. 052 320 80 80 Fax 052 320 80 88  
gemeinde@dinhard.ch www.dinhard.ch

Auszug aus dem Protokoll vom 31. Oktober 2023

- 167 09. FEUERWEHR  
09.00. Behörden, Institutionen  
09.00.2 Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd  
Budget 2024 – Genehmigung

Der Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd legt das Budget 2024 zur Genehmigung vor. Die Laufende Rechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 419'500.00 zu Lasten der Vertragsgemeinden ab. Der Anteil der Gemeinde Dinhard beläuft sich auf CHF 115'900.00. Weder im Verwaltungs- noch im Finanzvermögen sind Investitionen geplant.

## Beschluss

1. Das Budget 2024 des Sicherheitszweckverbandes Thurtal-Süd wird genehmigt.
2. Mitteilung an:
  - Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd, Gemeindeverwaltung Altikon, Peter Kägi, Schloss 2, 8479 Altikon
  - RPK des SZV Thurtal-Süd, Hanspeter Vonäsch, Büelstr. 1, 8479 Altikon
  - Gemeinderat Altikon, Schloss 2, 8479 Altikon
  - Gemeinderat Ellikon an der Thur, Andelfingerstrasse 3, 8548 Ellikon an der Thur
  - Gemeinderat Rickenbach, Hauptstrasse 9, 8545 Rickenbach
  - Akten 09.00.2

GEMEINDERAT 8474 DINHARD  
Der Präsident: Die Schreiberin:

T. Schmid

S. Bassetto

versandt: 01. Nov. 2023

-6-



Protokollauszug der 14. Sitzung (Reservetermin 2. Lesung Budget 2024) vom 18.  
September 2023

---

**09 FEUERWEHR, ÖLWEHR**  
**09.01 Vorschriften, Verträge, Kreisschreiben**  
**Genehmigung Budget 2024 Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd SZV**

Der Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd unterbreitet das Budget für das Jahr 2024.

Die Laufende Rechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 419'500.00 zu Lasten der Verbandsgemeinden ab.

In der Investitionsrechnung sind Nettoausgaben von CHF 0.00 zu Lasten der Verbandsgemeinden vorgesehen.

**Beschluss:**

1. Der Gemeinderat Ellikon an der Thur genehmigt das Budget 2024 des Sicherheitszweckverbandes Thurtal-Süd.

**Mitteilung an:**

- RPK, SZV Thurtal-Süd, Hanspeter Vonäsch, Büelstrasse 1, 8479 Altikon
- Gemeinderat, Schloss 2, 8479 Altikon
- Gemeinderat, Welsikerstrasse 4, 8474 Dinhard
- Gemeinderat, Hauptstrasse 9, 8545 Rickenbach
- Melanie Bosshard, Leiterin Finanzen
- Akten

GEMEINDERAT ELLIKON AN DER THUR  
Der Präsident: Die Schreiberin:

  
Beat Klein

  
Caroline Tendon

-7-

Versand am: 25. September 2023

**Gemeindeverwaltung Rickenbach**

Hauptstrasse 9  
8545 Rickenbach

Telefon 052 320 95 00  
gemeinde@rickenbach-zh.ch  
www.rickenbach-zh.ch

---

**Auszug  
aus dem Protokoll des Gemeinderates Rickenbach  
Sitzung vom 30.10.2023**

---

**237**

1 Bevölkerung und Sicherheit  
1.9 Feuerwehr  
1.9.3 Organisationen

**Sicherheitszweckverband Thurtal-Süd - Genehmigung Budget 2024**

Aktenzeichen: 1.9.3-22.2608

**Sachverhalt**

Die Vorsteherschaft des Sicherheitszweckverbandes Thurtal-Süd beantragt mit Beschluss vom 22. August 2023 den Gemeindevorständen der Verbandsgemeinden, das Budget 2024 des Sicherheitszweckverbandes Thurtal-Süd zu genehmigen.

1  
8  
1

**Beschluss:**

1. Das Budget 2024 des Sicherheitszweckverbandes Thurtal-Süd wird genehmigt.
2. Das Budget 2024 des Sicherheitszweckverbandes Thurtal-Süd weist folgende Eckdaten aus:

|                 |                          |                       |
|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| Erfolgsrechnung | Gesamtaufwand            | CHF 430'600.00        |
|                 | <u>Gesamtertrag</u>      | <u>CHF 11'100.00</u>  |
|                 | <u>Aufwandüberschuss</u> | <u>CHF 419'500.00</u> |

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 43 der Zweckverbandsstatuten durch die Verbandsgemeinden getragen:

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Gemeinde Altikon           | CHF 48'800.00         |
| Gemeinde Dinhard           | CHF 115'900.00        |
| Gemeinde Ellikon           | CHF 69'300.00         |
| <u>Gemeinde Rickenbach</u> | <u>CHF 185'500.00</u> |
| <u>Total</u>               | <u>CHF 419'500.00</u> |

# Budget

**Erfolgsrechnung**

| <b>Gestufte Erfolgsausweis</b>   | <b>Budget<br/>2024</b> | <b>Budget<br/>2023</b> | <b>Rechnung<br/>2022</b> |
|--|------------------------|------------------------|--------------------------|
| 30 Personalaufwand   | 220'300.00             | 216'200.00             | 219'615.85               |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 166'500.00             | 159'500.00             | 193'363.05               |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 32'500.00              | 32'500.00              | 37'966.45                |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| 36 Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Verbandsgemeinden)                       | 11'300.00              | 11'300.00              | 11'300.00                |
| 37 Durchlaufende Beiträge  | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| <i>Total betrieblicher Aufwand</i>   | <i>430'600.00</i>      | <i>419'500.00</i>      | <i>462'245.35</i>        |
| 40 Fiskalertrag  | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| 41 Regalien und Konzessionen   | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| 42 Entgelte  | 5'000.00               | 5'000.00               | 13'220.65                |
| 43 Verschiedene Erträge  | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen   | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| 46 Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)                        | 6'100.00               | 100.00                 | 5'225.75                 |
| 47 Durchlaufende Beiträge  | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| <i>Total betrieblicher Ertrag</i>  | <i>11'100.00</i>       | <i>5'100.00</i>        | <i>18'446.40</i>         |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>-419'500.00</b>     | <b>-414'400.00</b>     | <b>-443'798.95</b>       |
| 34 Finanzaufwand   | 0.00                   | 0.00                   | 340.38                   |
| 44 Finanzertrag  | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>0.00</b>            | <b>0.00</b>            | <b>-340.38</b>           |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>-419'500.00</b>     | <b>-414'400.00</b>     | <b>-444'139.33</b>       |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   | 0.00                   | 0.00                   | 0.00                     |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0.00</b>            | <b>0.00</b>            | <b>0.00</b>              |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)      | <b>-419'500.00</b>     | <b>-414'400.00</b>     | <b>-444'139.33</b>       |
| Ertragsüberschuss z.G. / Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden (gem. Kostenverteiler) | -419'500.00            | -414'400.00            | -444'139.33              |
| <b>Total</b>   | <b>0.00</b>            | <b>0.00</b>            | <b>0.00</b>              |

**Erfolgsrechnung**

|                          | Budget<br>2024 | Budget<br>2023 | Rechnung<br>2022 |
|--------------------------|----------------|----------------|------------------|
| 39 Interne Verrechnungen | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 49 Interne Verrechnungen | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| Total Aufwand            | 430'600.00     | 419'500.00     | 462'585.73       |
| Total Ertrag             | 11'100.00      | 5'100.00       | 18'446.40        |

## Kostenverteiler Erfolgsrechnung

### Kostenverteiler Erfolgsrechnung

#### Finanzierung der Betriebskosten

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 41 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden im Verhältnis der Einwohnerzahl getragen.

| Gemeinde                | Einwohnerzahl | Budget<br>2024    | Budget<br>2023    |
|-------------------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Gemeinde Altkon         | 729           | 48'800.00         | 46'900.00         |
| Gemeinde Dinhard        | 1730          | 115'900.00        | 114'400.00        |
| Gemeinde Ellikon a/Thur | 1035          | 69'300.00         | 69'000.00         |
| Gemeinde Rickenbach     | 2770          | 185'500.00        | 184'100.00        |
| <b>Total</b>            | <b>6264</b>   | <b>419'500.00</b> | <b>414'400.00</b> |

**Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen**

| Investitionsrechnung VV, Sachgruppen                           | Budget<br>2024 | Budget<br>2023 | Rechnung<br>2022 |
|--|----------------|----------------|------------------|
| 50 Sachanlagen   | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 51 Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter                   | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 52 Immaterielle Anlagen  | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 54 Darlehen  | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 55 Beteiligung und Grundkapitalien                             | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge                                 | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 57 Durchlaufende Investitionsbeiträge                          | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| <b>Total Investitionsausgaben</b>                              | <b>0.00</b>    | <b>0.00</b>    | <b>0.00</b>      |
| 60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen           | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 61 Rückerstattungen  | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 62 Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung                    | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 64 Rückzahlung von Darlehen                                    | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen         | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 66 Rückzahlungen eigener Investitionsbeiträge                  | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| 67 Durchlaufende Investitionsbeiträge                          | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| <b>Total Investitionseinnahmen</b>                             | <b>0.00</b>    | <b>0.00</b>    | <b>0.00</b>      |
| <b>Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>                    |                |                |                  |
| Total Investitionsausgaben                                     | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| Total Investitionseinnahmen                                    | 0.00           | 0.00           | 0.00             |
| <b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>                  | <b>0.00</b>    | <b>0.00</b>    | <b>0.00</b>      |
| Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)               |                |                |                  |



# Budget - Details

## Erfolgsrechnung

### Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

|                 |                              |                    |                  |   |
|-----------------|------------------------------|--------------------|------------------|---|
| <b>0</b>        | <b>Allgemeine Verwaltung</b> |                    |                  |   |
| <b>Konto</b>    | <b>Budget 2024</b>           | <b>Budget 2023</b> | <b>Differenz</b> |   |
| 12.1500.3000.00 | 900.00                       | 0.00               | -900.00          | Entschädigung RPK gemäss neuer Besoldungsverordnung ab 1.1.2022 |

## Erfolgsrechnung

### Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

#### Öffentliche Ordnung und Sicherheit

# 1

| Konto        | Budget 2024 | Budget 2023 | Differenz  |  |
|--------------|-------------|-------------|------------|--|
| 1500.3010.02 | 10'000.00   | 0.00        | -10'000.00 | Entschädigung Reg. Führungsorgan (RFO)               |
| 1500.3090.00 | 20'000.00   | 25'000.00   | 5'000.00   | teilweise Wegfall Ausbildung Fahrer (C1)             |
| 1500.3110.00 | 5'000.00    | 1'000.00    | -4'000.00  | diverse Anschaffung Betrieb Reg. Führungsorgan (RFO) |
| 1500.3111.00 | 20'500.00   | 16'500.00   | -4'000.00  | Ersatz Schnelleinsatz/Umbau ZS-Anhänger Hochwasser   |
| 1500.4631.00 | 6'000.00    | 0.00        | 6'000.00   | GVZ Subvention Anschaffungen                         |

| Zusammenzug nach Aufgabenbereichen          | Budget 2024       |                   | Budget 2023       |                   | Rechnung 2022     |                   |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>              |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Nettoergebnis                               | 3'800.00          | 3'800.00          | 2'900.00          | 2'900.00          | 2'780.00          | 0.00              |
| 01 Legislative und Exekutive                | 3'800.00          |                   | 2'900.00          |                   | 2'780.00          | 0.00              |
| <b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b> |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Nettoergebnis                               | 426'800.00        | 11'000.00         | 416'600.00        | 5'000.00          | 459'465.35        | 18'420.20         |
| 15 Feuerwehr                                | 426'800.00        | 11'000.00         | 416'600.00        | 5'000.00          | 459'465.35        | 18'420.20         |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>               |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Nettoergebnis                               | 419'600.00        | 419'600.00        | 414'500.00        | 414'500.00        | 340.38            | 444'165.53        |
| 96 Vermögens- und Schuldenverwaltung        |                   |                   |                   |                   | 340.38            | 0.00              |
| 97 Rückverteilungen                         |                   | 100.00            |                   | 100.00            | 0.00              | 26.20             |
| 99 Nicht aufgeteilte Posten                 |                   | 419'500.00        |                   | 414'400.00        | 0.00              | 444'139.33        |
| <b>Total Aufwand / Ertrag</b>               | <b>430'600.00</b> | <b>430'600.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>462'585.73</b> | <b>462'585.73</b> |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                    |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                    |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>Total</b>                                | <b>430'600.00</b> | <b>430'600.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>462'585.73</b> | <b>462'585.73</b> |

| Einzelkonten nach Funktion  | Budget 2024        |                         | Budget 2023        |                        | Rechnung 2022            |                         |
|---|--------------------|-------------------------|--------------------|------------------------|--------------------------|-------------------------|
|   | Aufwand            | Ertrag                  | Aufwand            | Ertrag                 | Aufwand                  | Ertrag                  |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>  |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 3'800.00<br>0.00   | 3'800.00                | 2'900.00<br>0.00   | 2'900.00               | 2'780.00<br>2'780.00     | 0.00<br>2'780.00        |
| <b>01 Legislative und Exekutive</b>   |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 3'800.00<br>0.00   | 3'800.00                | 2'900.00<br>0.00   | 2'900.00               | 2'780.00<br>2'780.00     | 0.00<br>2'780.00        |
| <b>011 Legislative</b>  |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 3'800.00<br>0.00   | 3'800.00                | 2'900.00<br>0.00   | 2'900.00               | 2'780.00<br>2'780.00     | 0.00<br>2'780.00        |
| <b>0110 Legislative</b>   |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 3'800.00<br>0.00   | 3'800.00                | 2'900.00<br>0.00   | 2'900.00               | 2'780.00<br>2'780.00     | 0.00<br>2'780.00        |
| 3000.00 Entschädigungen RPK   | 900.00             |                         |                    |                        | 900.00                   |                         |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter  | 400.00             |                         | 400.00             |                        | 400.00                   |                         |
| 3132.00 Buchprüfungskosten  | 2'500.00           |                         | 2'500.00           |                        | 1'480.00                 |                         |
| <b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b>                                   |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 426'800.00<br>0.00 | 11'000.00<br>415'800.00 | 416'600.00<br>0.00 | 5'000.00<br>411'600.00 | 459'465.35<br>441'045.15 | 18'420.20<br>441'045.15 |
| <b>15 Feuerwehr</b>   |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 426'800.00<br>0.00 | 11'000.00<br>415'800.00 | 416'600.00<br>0.00 | 5'000.00<br>411'600.00 | 459'465.35<br>441'045.15 | 18'420.20<br>441'045.15 |
| <b>150 Feuerwehr</b>  |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 426'800.00<br>0.00 | 11'000.00<br>415'800.00 | 416'600.00<br>0.00 | 5'000.00<br>411'600.00 | 459'465.35<br>441'045.15 | 18'420.20<br>441'045.15 |
| <b>1500 Feuerwehr</b>   |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| Nettoergebnis   | 426'800.00<br>0.00 | 11'000.00<br>415'800.00 | 416'600.00<br>0.00 | 5'000.00<br>411'600.00 | 459'465.35<br>441'045.15 | 18'420.20<br>441'045.15 |
| 3000.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen | 3'900.00           |                         | 4'700.00           |                        | 3'893.60                 |                         |
| 3010.00 Besoldungen Uebungen inkl. Fahrschule                                 | 155'000.00         |                         | 153'600.00         |                        | 153'706.05               |                         |
| 3010.01 Besoldungen Ernstfalleinsätze   | 15'000.00          |                         | 15'000.00          |                        | 21'414.70                |                         |
| 3010.02 Entschädigung Reg. Führungsorgan (RFO)                                | 10'000.00          |                         |                    |                        |                          |                         |
| 3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals            |                    |                         |                    |                        |                          |                         |
| 3011.00 Besoldungen Ernstfalleinsätze   |                    |                         |                    |                        |                          |                         |

| Einzelkonten nach Funktion  | Budget 2024 |        | Budget 2023 |        | Rechnung 2022 |        |
|---|-------------|--------|-------------|--------|---------------|--------|
|   | Aufwand     | Ertrag | Aufwand     | Ertrag | Aufwand       | Ertrag |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten                 | 3'700.00    |        | 3'000.00    |        | 3'181.00      |        |
| 3050.09 Erstattung von AG-Beiträgen AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten |             |        |             |        |               |        |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen   | 300.00      |        | 300.00      |        | 278.10        |        |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                          | 500.00      |        | 500.00      |        | 412.50        |        |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung des eigenen Personals                    | 20'000.00   |        | 25'000.00   |        | 15'580.15     |        |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand   | 11'000.00   |        | 14'100.00   |        | 20'249.75     |        |
| 3100.00 Büromaterial  | 500.00      |        | 500.00      |        | 1'568.65      |        |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                   | 8'000.00    |        | 8'000.00    |        | 6'026.40      |        |
| 3102.00 Drucksachen, Publikationen                                      | 700.00      |        | 700.00      |        | 193.70        |        |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                                    | 500.00      |        | 500.00      |        | 450.00        |        |
| 3110.00 Anschaffung Büromöbel und -geräte                               | 5'000.00    |        | 1'000.00    |        | 500.00        |        |
| 3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge   | 20'500.00   |        | 16'500.00   |        | 12'478.54     |        |
| 3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge                           | 3'000.00    |        | 3'000.00    |        | 17'615.44     |        |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften (Strom, Wasser, etc.)        | 200.00      |        | 200.00      |        | 200.00        |        |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter (Tel./Porto/Verbandsbeiträge etc.)     | 6'800.00    |        | 6'800.00    |        | 5'436.10      |        |
| 3132.00 Honorare ext. Berater, Gutachter, etc.                          |             |        |             |        |               |        |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien  | 9'700.00    |        | 9'700.00    |        | 10'358.45     |        |
| 3137.00 Steuern und Abgaben   | 1'000.00    |        | 2'000.00    |        | 287.00        |        |
| 3138.00 Kurse, Prüfungen und Beratungen                                 | 1'000.00    |        | 1'000.00    |        | 3'600.00      |        |
| 3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude                                   | 3'000.00    |        | 3'000.00    |        | 5'521.20      |        |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel und -geräte                                 |             |        |             |        | 398.50        |        |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge     | 20'000.00   |        | 20'000.00   |        | 46'297.32     |        |
| 3153.00 Informatik-Unterhalt (Hard-/Software)                           | 500.00      |        | 500.00      |        | 100.00        |        |
| 3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften                                  | 70'000.00   |        | 70'000.00   |        | 70'000.00     |        |
| 3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien                               |             |        |             |        |               |        |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen  | 13'200.00   |        | 13'200.00   |        | 10'451.75     |        |
| 3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV                        |             |        |             |        |               |        |

| Einzelkonten nach Funktion                               | Budget 2024 |          | Budget 2023 |          | Rechnung 2022 |            |
|--|-------------|----------|-------------|----------|---------------|------------|
|  | Aufwand     | Ertrag   | Aufwand     | Ertrag   | Aufwand       | Ertrag     |
| 3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV           | 32'500.00   |          | 32'500.00   |          | 37'966.45     |            |
| 3301.40 Ausserplanmässige Abschreibungen Hochbauten VV   |             |          |             |          |               |            |
| 3301.60 Ausserplanmässige Abschreibungen Mobilien VV     | 11'300.00   |          | 11'300.00   |          | 11'300.00     |            |
| 3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände   |             | 5'000.00 |             | 5'000.00 |               | 13'220.65  |
| 4240.00 Benützunggebühren und Dienstleistungen           |             |          |             |          |               |            |
| 4260.00 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter |             | 6'000.00 |             |          |               | 5'199.55   |
| 4390.00 Übriger Ertrag                                   |             |          |             |          |               |            |
| 4631.00 Staatsbeiträge                                   |             |          |             |          |               |            |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>                            |             |          |             |          |               |            |
| Nettoergebnis  | 419'600.00  | 0.00     | 414'500.00  | 0.00     | 340.38        | 444'165.53 |
| <b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>              |             |          |             |          |               |            |
| Nettoergebnis  | 0.00        | 0.00     | 0.00        | 0.00     | 340.38        | 0.00       |
| <b>961 Zinsen</b>  |             |          |             |          |               |            |
| Nettoergebnis  | 0.00        | 0.00     | 0.00        | 0.00     | 300.00        | 0.00       |
| <b>9610 Zinsen</b>                                       |             |          |             |          |               |            |
| Nettoergebnis  | 0.00        | 0.00     | 0.00        | 0.00     | 300.00        | 0.00       |
| 3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten            |             |          |             |          |               |            |
| 3401.00 Verzinsung Finanzverbindlichkeiten               |             |          |             |          | 300.00        | 300.00     |
| <b>969 Finanzvermögen, Übriges</b>                       |             |          |             |          |               |            |
| Nettoergebnis  | 0.00        | 0.00     | 0.00        | 0.00     | 40.38         | 0.00       |
| <b>9690 Finanzvermögen, Übriges</b>                      |             |          |             |          |               |            |
| Nettoergebnis  | 0.00        | 0.00     | 0.00        | 0.00     | 40.38         | 0.00       |
| 3499.00 übriger Finanzaufwand (Negativzinsen)            |             |          |             |          | 40.38         | 40.38      |

| Einzelkonten nach Funktion                                | Budget 2024       |                   | Budget 2023 |            | Rechnung 2022 |            |
|---|-------------------|-------------------|-------------|------------|---------------|------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     |
| 4411.60 Gewinne aus Verkäufen von Mobilien FV             |                   |                   |             |            |               |            |
| <b>97 Rückverteilungen Nettoergebnis</b>                  | <b>100.00</b>     | <b>100.00</b>     | 100.00      | 100.00     | 0.00          | 26.20      |
| <b>971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe Nettoergebnis</b>  | <b>100.00</b>     | <b>100.00</b>     | 100.00      | 100.00     | 0.00          | 26.20      |
| <b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe Nettoergebnis</b> | <b>100.00</b>     | <b>100.00</b>     | 100.00      | 100.00     | 0.00          | 26.20      |
| 4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe                         |                   |                   |             |            |               | 26.20      |
| <b>99 Nicht aufgeteilte Posten Nettoergebnis</b>          | <b>419'500.00</b> | <b>419'500.00</b> | 414'400.00  | 414'400.00 | 0.00          | 444'139.33 |
| <b>999 Abschluss Nettoergebnis</b>                        | <b>419'500.00</b> | <b>419'500.00</b> | 414'400.00  | 414'400.00 | 0.00          | 444'139.33 |
| <b>9998 Abschluss Zweckverband Nettoergebnis</b>          | <b>419'500.00</b> | <b>419'500.00</b> | 414'400.00  | 414'400.00 | 0.00          | 444'139.33 |
| 4612.00 Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden          |                   |                   |             |            |               |            |
| 4612.01 Aufwandüberschuss Gemeinde Altikon                |                   | 48'800.00         |             | 46'900.00  |               | 50'254.50  |
| 4612.02 Aufwandüberschuss Gemeinde Dinhard                |                   | 115'900.00        |             | 114'400.00 |               | 122'623.85 |
| 4612.03 Aufwandüberschuss Gemeinde Ellikon                |                   | 69'300.00         |             | 69'000.00  |               | 73'999.60  |
| 4612.04 Aufwandüberschuss Gemeinde Rickenbach             |                   | 185'500.00        |             | 184'100.00 |               | 197'261.38 |
| <b>9999 Abschluss Nettoergebnis</b>                       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | 0.00        | 0.00       | 0.00          | 0.00       |
| 9000.00 Ertragsüberschuss                                 |                   |                   |             |            |               |            |
| 9001.00 Aufwandüberschuss                                 |                   |                   |             |            |               |            |



| Einzelkonten nach Funktion    | Budget 2024       |                   | Budget 2023       |                   | Rechnung 2022     |                   |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                               | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>Total Aufwand / Ertrag</b> | <b>430'600.00</b> | <b>430'600.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>462'585.73</b> | <b>462'585.73</b> |
| <b>Ertragsüberschuss</b>      |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>Aufwandüberschuss</b>      |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>Total</b>                  | <b>430'600.00</b> | <b>430'600.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>419'500.00</b> | <b>462'585.73</b> | <b>462'585.73</b> |

## Investitionsrechnung

### Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen

---

#### 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

| Konto | Budget 2024 | Budget 2023 | Differenz |
|-------|-------------|-------------|-----------|
|-------|-------------|-------------|-----------|

| Zusammenzug nach Aufgabenbereichen  | Budget 2024 |             | Budget 2023 |             | Rechnung 2022 |             |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|-------------|
|   | Ausgaben    | Einnahmen   | Ausgaben    | Einnahmen   | Ausgaben      | Einnahmen   |
| <b>1</b> <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b><br>Nettoergebnis | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 15 Feuerwehr  |             |             |             |             | 0.00          | 0.00        |
| <b>9</b> <b>FINANZEN UND STEUERN</b><br>Nettoergebnis                             | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 99 Nicht aufgeteilte Posten   |             |             |             |             | 0.00          | 0.00        |
| <b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>   | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>Einnahmenüberschuss</b>  |             |             |             |             |               |             |
| <b>Nettoinvestitionen</b>   |             |             |             |             |               |             |
| <b>Total</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

| Einzelkonten nach Funktion  | Budget 2024 |             | Budget 2023 |             | Rechnung 2022 |             |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|-------------|
|   | Ausgaben    | Einnahmen   | Ausgaben    | Einnahmen   | Ausgaben      | Einnahmen   |
| <b>1</b> <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b><br>Nettoergebnis | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>15</b> <b>Feuerwehr</b><br>Nettoergebnis                                       | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>150</b> <b>Feuerwehr</b><br>Nettoergebnis                                      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>1500</b> <b>Feuerwehr allgemein)</b><br>Nettoergebnis                          | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 5000.10 Grundstück für Erweiterung Feuerwehrgebäude                               |             |             |             |             |               |             |
| 5040.10 Erweiterung Feuerwehrgebäude  |             |             |             |             |               |             |
| 5060.00 Ersatz Tanklöschfahrzeug  |             |             |             |             |               |             |
| 5060.10 Telekommunikationsanlagen   |             |             |             |             |               |             |
| 5420.00 Darlehen an Zweckverband Feuerwehr  |             |             |             |             |               |             |
| 5520.00 Beteiligung am Zweckverband Feuerwehr                                     |             |             |             |             |               |             |
| 5620.00 Investitionsbeiträge an regionale Feuerwehrorganisation                   |             |             |             |             |               |             |
| 6060.00 Übertragung von Mobilien ins FV   |             |             |             |             |               |             |
| 6340.00 Beiträge GVZ/AMZ  |             |             |             |             |               |             |
| 6420.00 Rückzahlung Darlehen Zweckverband Feuerwehr                               |             |             |             |             |               |             |
| 6520.00 Übertragung von Beteiligungen an Zweckverbänden ins Finanzvermögen        |             |             |             |             |               |             |
| <b>9</b> <b>FINANZEN UND STEUERN</b><br>Nettoergebnis                             | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>99</b> <b>Nicht aufgeteilte Posten</b><br>Nettoergebnis                        | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |

| Einzelkonten nach Funktion             | Budget 2024 |             | Budget 2023 |             | Rechnung 2022 |             |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|-------------|
|  | Ausgaben    | Einnahmen   | Ausgaben    | Einnahmen   | Ausgaben      | Einnahmen   |
| <b>999 Abschluss</b><br>Nettoergebnis  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>9999 Abschluss</b><br>Nettoergebnis | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 5900.00 Passivierte Einnahmen          |             |             |             |             |               |             |
| 6900.00 Aktivierte Ausgaben            |             |             |             |             |               |             |
| <b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>Einnahmenüberschuss</b>             |             |             |             |             | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>Nettoinvestitionen</b>              |             |             |             |             | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |
| <b>Total</b>                           | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b> |

\* Sperrvermerk gemäss § 99 Abs. 4 GG: Die rechtskräftige Bewilligung der Stimmberechtigten steht noch aus.

# Anhang zum Budget

## Anhang

### Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

| Funktion   | Aufgabenbereich                         | Sachkonto | Budget<br>2024   | Budget<br>2023   | Rechnung<br>2022 |
|--|---|-----------|------------------|------------------|------------------|
| 1500   | Abschreibungen Mobilien, Fahrzeuge etc. | 3300.60   | 32'500.00        | 32'500.00        | 37'966.45        |
| <b>Total</b>   |   |           | <b>32'500.00</b> | <b>32'500.00</b> | <b>37'966.45</b> |
|  | Abschreibungen Verwaltungsvermögen      | 3300      | 32'500.00        | 32'500.00        | 37'966.45        |
|  | Wertberichtigungen Darlehen             | 3640      | 0.00             | 0.00             | 0.00             |
|  | Wertberichtigungen Beteiligungen        | 3650      | 0.00             | 0.00             | 0.00             |
|  | Abschreibungen Investitionsbeiträge     | 3660      | 0.00             | 0.00             | 0.00             |
| <b>Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen</b> |   |           | <b>32'500.00</b> | <b>32'500.00</b> | <b>37'966.45</b> |